



# ZNALECKÝ ÚSTAV EKONOMICKÁ UNIVERZITA V BRATISLAVE

pri Bratislavskej Business School EU v Bratislave  
Palisády 22, 811 06 Bratislava

## ŠPECIALIZOVANÝ KURZ

### ODBORNÉ MINIMUM

pre znalcov, tlmočníkov a prekladateľov

#### Termín a miesto konania:

**16. 03. – 26. 03. 2012**

Bratislavská Business School Ekonomickej univerzity v Bratislave, Palisády 22, Bratislava

#### Cieľ:

Poskytnúť základné legislatívne a metodické poznatky v zmysle zákona č. 382/2004 Z.z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktoré sú potrebné pre výkon činnosti znalcov, prekladateľov a tlmočníkov.

#### Cieľová skupina:

- Znalci, prekladatelia a tlmočníci - fyzické osoby,
- Znalci v znaleckých organizáciách, ktorí vykonávajú funkciu znalcov a potrebujú si rozšíriť poznatky v zmysle zákona č. 382/2004 Z.z.,
- Odborní pracovníci znaleckých a prekladateľských organizácií,
- Odborní pracovníci ústredných orgánov štátnej správy, peňažných ústavov a iných organizácií, ktorí potrebujú pre výkon svojej činnosti odborné poznatky zo súdno-znaleckej činnosti
- Uchádzači o zápis do zoznamu znalcov, prekladateľov a tlmočníkov

Noví záujemcovia o prekladateľskú a tlmočnickú činnosť, ktorí si potrebujú rozšíriť poznatky v zmysle Zákona č. 382/2004 Z.z.,

#### Odborný garant:

doc. Ing. Helena Majdúchová, CSc., Ekonomická univerzita v Bratislave

#### Rozsah:

- 44 vyučovacích hodín pre znalcov
- 36 vyučovacích hodín pre prekladateľov a tlmočníkov

Výučba je organizovaná v dvoch sústredueniach v čase od 9,00 do 16,30 h

#### Vel'kosť skupiny:

minimálne 10 účastníkov

#### Cena vrátane DPH:

- 224 € - OM pre znalcov
- 215 € - OM pre prekladateľov a tlmočníkov

Cena zahŕňa DPH, náklady na personálne a technické zabezpečenie a náklady na záverečnú skúšku.

#### Tematické celky:

- Právne aspekty znaleckej činnosti/Právne aspekty tlmočnickej a prekladateľskej činnosti.
- Súdne inžinierstvo.

#### Forma a metóda výučby:

Štúdium sa uskutočňuje formou dennou formou metódou prednášok, diskusií, výmeny poznatkov medzi účastníkmi.

#### Forma ukončenia:

Odborné minimum sa končí vykonaním záverečnej skúšky v písomnej a ústnej forme pred odbornou komisiou. Výsledok skúšky sa hodnotí kvalifikačnými stupňami vyhovet, resp. nevyhovet. Po úspešnom ukončení štúdia bude absolventovi vydané osvedčenie o výsledku skúšky, ktorého predloženie je v zmysle § 5 Zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a v zmysle § 2 Vyhlášky č. 490/2004 Z. z. jednou z podmienok zápisu do zoznamu znalcov, tlmočníkov a prekladateľov.

#### Kontakt a informácie:

Ing. Ingrid Sieglóvá, tel. 02/ 5930 2103, 02/ 5930 2111, fax 02/5930 2121

e-mail: [znactvo.bbs@euba.sk](mailto:znactvo.bbs@euba.sk)

[www.euba.sk/bbs](http://www.euba.sk/bbs)